

Cuadernos del SUR



Cuadernos del Sur

Año 14/Número 28, Oaxaca, México, diciembre 2009

Semblanza de Thomas C. Smith Stark Ausencia López Cruz	5
Una lectura del texto zapoteco del mapa de Santo Domingo Níaa Guehui Víctor de la Cruz, Thomas C. Smith Stark, <i>et al.</i>	9
Comparación entre el mapa de Santo Domingo Níaa Guehui y el plano actual de la Villa de Díaz Ordaz, Tlacolula, Oaxaca Ausencia López Cruz, Gonzalo Sánchez Santiago y José L. López Zárate	47
Los dos primeros listados léxicos de la lengua seri (siglo XIX) Stephen A. Marlett	51
Clasificación de verbos en el zapoteco miahuateco de San Bartolomé Loxicha Rosemary G. Beam de Azcona	59
Los tonos y sus funciones en el zapoteco de San Pedro Mixtepec, Oaxaca Pafnuncio Antonio Ramos	71
La terminación <i>-ero</i> del español en el náhuatl de Pajapan y en el popoluca de la Sierra. Un caso de difusión morfológica compleja Salomé Gutiérrez Morales	79
Reseña	
Metafilosofía za Thomas C. Smith Stark	87

Semblanza de Thomas C. Smith Stark

Ausencia López Cruz • Centro INAH-Oaxaca

Thomas C. Smith Stark nació en Lowell, Massachusetts (EUA), el 1 de enero de 1948. Todos sus estudios los realizó en su país natal: la primaria en West Chelmsford Elementary School y Quessy School (1953-1959) y la secundaria en Chelmsford Junior High School (1959-1961), Chelmsford, Massachusetts. La Preparatoria la estudió en Chelmsford High School, Chelmsford, Massachusetts (1961-1964) y Holyoke High School, Holyoke, Massachusetts (1964-1965). Se especializó en lingüística en 1969 en la Universidad de Brown, Providence, Rhode Island; y sus estudios de doctorado los realizó en la Universidad de Chicago, Chicago, Illinois (1971-1974), obteniendo el grado de doctor en marzo de 1983 con la tesis titulada *Jilotepequeño Pocomam phonology and morphology*. Contrajo matrimonio con María Esperanza Aguilar Mejía y tuvieron dos hijas, Sandra Elizabeth y Ana Eugenia.

Fue profesor-investigador de tiempo completo en el Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios de El Colegio de México, México, DF, de 1987 a 2009. Previamente había sido profesor-investigador visitante de 1981 a 1983, después investigador de proyecto durante 1983

a 1986 en la misma institución. Su primer empleo fue en el Departamento de Antropología, Universidad de Tulane, Nueva Orleans, Luisiana, EUA (1976-1980).

Impartió un sin fin de cursos relacionados con la Antropología, Lingüística, Seminario de Tesis (tanto para licenciatura, como maestría y doctorado), Geografía y Tipología Lingüísticas, entre otros, en diferentes instituciones como en la Universidad de Tulane, Nueva Orleans, EUA, en el Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios de El Colegio de México, en la Escuela Nacional de Antropología e Historia (en la especialidad de Lingüística), en la Universidad Nacional Autónoma de México, en el Centro de Investigación y Estudios Superiores en Antropología Social, México, así como en el Hospital General de la Ciudad de México.

Asesoró varias tesis de licenciatura, de maestría y de doctorado; y con mucho entusiasmo, orgullo y dedicación, sacó adelante tesis que figuran sobre algunas de las lenguas indígenas de Oaxaca como son: zapoteco del Valle, zapoteco de la Sierra Sur, zapoteco del Istmo, zapoteco colonial, chinanteco y mixteco.

Tenía una gran pasión por las lenguas indígenas de México, lo que se puede ver en sus publicaciones y por la cantidad de ponencias y conferencias que dictó en México y en el extranjero. Es coautor del libro *A concordance to the inscriptions of Palenque, Chiapas, Mexico*, y del disco compacto "The Maya hieroglyphic catalog", editados en Estados Unidos de Norteamérica en 1996; autor de un sin número de artículos y capítulos de libros publicados y coeditor de tres libros.

Fue en 1986 cuando conocí a Thomas por primera vez. Yo estaba terminando mis estudios de lingüística en la Escuela Nacional de Antropología e Historia. En ese año él daba un curso en esta escuela sobre *tipología lingüística*, fue entonces cuando me acerqué a él para pedirle que fuera mi director de tesis, solicitándole además que me permitiera asistir a su clase como oyente. Todavía me acuerdo de su rostro cuando me dijo que sí aceptaba dirigirme la tesis. Era un maestro muy metódico y exigente. Al final del semestre le presenté mi proyecto de tesis para que lo revisara, aunque tenía miedo de que lo fuera a rechazar. Afortunadamente no fue así, le hizo muchas observaciones para mejorarlo; todo esto significó para mí un gran esfuerzo y volver a estructurar el trabajo. Así comenzó nuestra amistad, dirigiéndome mi tesis de licenciatura "*Morfología verbal del zapoteco de San Pablo Güilá*".

Para mí el doctor Thomas C. Smith Stark fue un maestro y un gran amigo, que daba todo su tiempo para atenderme y asesorarme, y quien me introdujo al mundo de la lingüística y la gramática zapotecas. En el Camino al Ajusco No. 20, México, DF, cubículo 4-408 del Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios de El Colegio de México, ahí estaba Thomas trabajando como siempre y esperando mi llegada con una silla a su lado para recibirme y ver cuáles eran los avances de la tesis. Tomaba su pluma de tinta roja e iniciaba la lectura, veía absolutamente todo, el análisis, la redacción y la puntuación del escrito, no se le iba ningún detalle.

Su enseñanza fue fructífera para mí. Me dio confianza y me animó a seguir adelante, recalcándome siempre que las cosas se deben de hacer con firmeza y constancia. A finales de 1992 me invitó a participar en el proyecto "*El vocabulario en lengua zapoteca (1578)*

de fray Juan de Córdova" que él estaba coordinando, por lo cual fui su becaria durante un año. Los resultados de este proyecto están editados en una versión electrónica.

Thomas (como todos sus alumnos le decíamos) era una persona de una gran humildad. "Una persona sencilla, muy humana, con entrega a su trabajo. Sensible, con un corazón de acero por fuera pero de puro sentimiento por dentro. Era un padre atento con su familia, amaba a su esposa y a sus hijas. Comprometido con sus estudiantes y con su profesión." Así lo describe Uliana Cruz, una de sus últimas becarias en el COLMEX, y Pedro Hernández López se expresa de él de esta manera: "Thomas significó para mí un maestro y un guía en todos los sentidos, como tal, un segundo padre que con su sabiduría tenía la respuesta correcta a cualquier pregunta que yo le hacía".

Thomas era una persona sencilla, amable y respetuosa. Admirable por su lucha, su esfuerzo y entusiasmo para seguir trabajando. Aun estando enfermo, se dedicó a su trabajo hasta los últimos días de su vida. Era admirable el valor que le daba a los documentos coloniales y religiosos, así como a cada fragmento, testamento, vocabularios y artes de la lengua zapoteca.

En dos ocasiones estuvo de sabático en Oaxaca, en 1998 por un año, y de septiembre de 2007 a febrero de 2008 el segundo periodo de un semestre. Puedo decir que en estos momentos conoció más a fondo lo que son las culturas y lenguas indígenas de Oaxaca, en especial las lenguas zapotecas. En el último periodo vivió directamente en San Baltazar Chichicapan, distrito de Ocotlán, Oaxaca, donde continuó con la documentación de la lengua zapoteca de dicho pueblo. En estos dos periodos de sabático fue profesor huésped del CIESAS, Unidad Pacífico Sur, donde sembró en el alma de algunos oaxaqueños lo que es la lingüística.

Con un sentimiento de tristeza y de alegría a la vez, doy gracias a Thomas C. Smith Stark por haber compartido conmigo sus conocimientos y sabiduría en el campo de la lingüística y por su amistad.

Agradezco a Ana, Sandra y María por permitirme entrar en sus corazones y proporcionarme los datos y el *curriculum vitae* de Thomas.

Bibliografía

Curriculum vitae de "Thomas C. Smith Stark", Profesor-Investigador del Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios, El Colegio de México, 22 de enero de 2008.

LINGMEX, *Bibliografía lingüística de México desde 1970*. <http://lingmex.colmex.mx>. Coordinación: Rebeca Barriga Villanueva, con la colaboración de Mariana Rodríguez. Sistema

de cómputo: Isabel Vilchis y Arturo Frappé Muñoz.

Víctor de la Cruz, "Thomas C. Smith Stark en Oaxaca (01/01/1948-17/05/2009)", en *Ichan Tecolotl*, órgano informativo del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social. Julio 2009, año 19, Núm. 227, pp. 9-10.



